

**RECTICELGROUP**

# Pravilnik skupine o obveščanju nepravilnosti



# Vsebina

<b>1</b>	<b>CILJI IN PODROČJE UPORABE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>OPREDELITVE POJMOV .....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>VLOGE IN ODGOVORNOSTI.....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>NAČELA.....</b>	<b>6</b>
4.1	Kdo lahko prijavi? .....	6
4.2	Katero neprimerno ravnanje je mogoče prijaviti? .....	7
4.3	Kdaj in kako podati prijavo?.....	8
4.3.1	<i>Notranji kanal za obveščanje nepravilnosti v skupini (priporočljivo) .....</i>	<i>8</i>
4.3.2	<i>Notranji lokalni kanali za obveščanje nepravilnosti.....</i>	<i>9</i>
4.3.3	<i>Zunanji kanali za obveščanje nepravilnosti.....</i>	<i>9</i>
4.4	Kakšno vsebino vključiti v prijavo? .....	10
4.5	Kateri ukrepi so vzpostavljeni za zaščito prijavitelja in/ali osebe, katere ravnanje je prijavljeno? ...	11
4.5.1	<i>Objektivnost.....</i>	<i>11</i>
4.5.2	<i>Zaupnost .....</i>	<i>11</i>
4.5.3	<i>Brez povračilnih ukrepov.....</i>	<i>12</i>
4.5.4	<i>Poštena obravnava z osebnimi podatki .....</i>	<i>12</i>
4.6	Kakšen je notranji postopek nadaljnega ukrepanja (preiskava)? .....	13
4.7	Kakšne sankcije veljajo, če se tega pravilnika ne spoštuje? .....	14
<b>5</b>	<b>POVZETEK DIAGRAMA POTEKA .....</b>	<b>15</b>
<b>6</b>	<b>SORODNI DOKUMENTI .....</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>PRILOGE.....</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>INFORMACIJE O REVIZIJI.....</b>	<b>16</b>

# 1 Cilji in področje uporabe

Skupina Recticel je zavezana k spoštovanju najvišjih etičnih standardov in skladnosti s predpisi pri svojem poslovanju. Skupina Recticel zato pričakuje, da bodo njeni delničarji, vodje, zaposleni, samozaposleni ponudniki storitev in pogodbeniki lojalno, sodelovalno in v dobri veri spoštovali pogoje svojega mandata, pogodbe o zaposlitvi ali pogodbe o storitvah. Ta splošna dolžnost skrbnega ravnanja vključuje tudi **osnovno moralno obveznost prijave vseh pomislekov v zvezi z dejanskim ali domnevnim neprimernim ravnanjem, povezanim z delom**, ki se nanašajo na način poslovanja ali ravnanja družbe Recticel ali katerega koli od njenih delničarjev, vodij, zaposlenih, samozaposlenih ponudnikov storitev ali pogodbenikov.

Skupina Recticel je za pomoč pri takšnem prijavljanju uvedla **formalne postopke prijave**, ki zagotavljajo zaščito interesov prijavitelja in osebe, katere ravnanje je prijavljeno. Izvajanje takšnih formalnih postopkov prijave se nanaša tudi na zahteve, izražene v evropski in nacionalni zakonodaji, mednarodnih standardih in temeljnih načelih upravljanja podjetij.

Skupina Recticel želi s spodbujanjem prijavljanja nepravilnosti ustvariti in spodbujati korporativno kulturo, ki jo zaznamujeta **poštenost in odprtost**, v kateri imajo vsi delničarji, vodje, zaposleni, samozaposleni ponudniki storitev in pogodbeniki možnost prijaviti neprimerno ravnanje v najzgodnejših možnih fazah brez strahu pred kakršnim koli povračilnim ukrepom in v kateri je prijaviteljem zagotovljeno, da bodo deležni poštene obravnave in da bodo njihovi pomisleki ustrezno preiskani.

Namen tega pravilnika o obveščanju nepravilnosti je zagotoviti več informacij o tem, kaj točno je prijavljanje nepravilnosti, kako ravnati pri oddaji prijave nepravilnosti, kako se takšna prijava obravnava in kateri zaščitni ukrepi so vzpostavljeni za zaščito prijaviteljev in oseb, katerih ravnanje je prijavljeno.

Ta pravilnik o obveščanju nepravilnosti se uporablja v celotni skupini Recticel, kar pomeni, da velja za vse hčerinske družbe v popolni lasti skupine Recticel in hčerinske družbe, v katerih ima skupina Recticel večinski delež.

Ta pravilnik o obveščanju nepravilnosti bo na voljo v lokalnih jezikih. V primeru odstopanj med različnimi jezikovnimi različicami velja angleška različica pravilnika o prijavljanju nepravilnosti.

## 2 Opredelitve pojmov

V tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti imajo naslednje besede naslednji pomen:

**"Neprimerno ravnanje"**: vsako dejanje ali opustitev, povezana z delom, ki domnevno:

- (i) krši veljavno zakonodajo EU ali nacionalno zakonodajo, med drugim zakonodajo na naslednjih področjih: javna naročila, varnost in skladnost izdelkov, varnost prevoza, varstvo okolja, varstvo potrošnikov, varstvo zasebnosti in osebnih podatkov, konkurenčno pravo in pravo o davku od dohodkov pravnih oseb;
- (ii) krši notranje pravilnike in postopke družbe Recticel;
- (iii) krši pogodbene obveznosti družbe Recticel;
- (iv) je neetično, nepošteno ali goljufivo.

Vrste neprimernih ravnanj, katere je mogoče prijaviti, so podrobneje opisane v razdelku 4.2.

**"Odbor za skladnost"**: notranji organ, ki ga je skupina Recticel ustanovila za nadzor nad zadevami skladnosti na ravni skupine. Sestavljajo ga glavni izvršni direktor, glavni kadrovski direktor, glavni pravni direktor in glavni revizor.

**"Pravilnika o obveščanju nepravilnosti"**: ta pravilnik skupine o prijavljanju nepravilnosti.

**"Prijavitelj (Žvižgač)"**: fizična oseba, ki sporoči informacije o neprimernem ravnanju, pridobljene v okviru svojih (preteklih ali sedanjih) dejavnosti, povezanih z delom v skupini Recticel ali za njo. Različne vrste fizičnih oseb, ki lahko delujejo kot prijavitelji v skladu s tem pravilnikom o obveščanju nepravilnosti, so podrobneje opisane v razdelku 4.1.

**"Skupina Recticel"**: Recticel NV/SA in katera koli hčerinska družba v popolni lasti družbe Recticel NV/SA ter katera koli hčerinska družba, v kateri ima družba Recticel NV/SA ali katera koli njena hčerinska družba večinski delež.

**"Skupina za primer"**: notranja skupina, ki je imenovana za preiskavo prijavljenega neprimernega ravnanja, razdelku 4.3.1.

**"Zaupnik"**: notranja(-e) oseba(-e) družbe Recticel, imenovana(-e) na ravni podružnice, kjer je to primerno, za sprejemanje prijav o nepravilnostih, preiskavo prijavljenega neprimernega ravnanja (po potrebi v sodelovanju z Odborom za skladnost) in nadaljnje ukrepanje v zvezi s prijaviteljem(-i). Seznam zaupnikov in njihovih kontaktnih podatkov je priložen v Prilogi I k temu pravilniku o obveščanju nepravilnosti.

**"Žvižgaštvo"**: zaupno ali anonimno prijavljanje notranjih ali zunanjih prijaviteljev o neprimernem ravnanju v (preteklem ali sedanjem) delovnem okolju prek notranjih ali zunanjih kanalov za prijavljanje.

### 3 Vloge in odgovornosti

Na eni strani morajo načela, določena v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti, upoštevati vsi člani odbora za skladnost, zaupniki, neposredni vodje in druge (notranje ali zunanje) **osebe, ki sodelujejo pri sprejemanju, preiskovanju in/ali spremljanju prijave o obveščanju nepravilnosti, ki jo** je podal prijavitelj.

Načela, določena v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti, veljajo tudi za vse osebe, ki bi – čeprav niso neposredno vključene v nadaljnje ukrepanje v zvezi s prijavo o nepravilnostih – **želele kakor koli ukrepati proti prijavitelju** ali osebi, katere ravnanje je bilo prijavljeno.

Po drugi strani pa morajo vsi **prijavitelji**, ki želijo prijaviti neprimerno ravnanje pri dejavnostih skupine Recticel ali v zvezi z njimi, upoštevati postopke prijave, določene v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti.

## 4 Načela

### 4.1 Kdo lahko prijavi?

Naslednje **fizične osebe** lahko uporabljajo notranje postopke prijave in so upravičene do zaščitnih ukrepov, določenih v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti:

- (i) osebe, ki so v **delovnem ali podobnem razmerju** s katerim koli subjektom skupine Recticel, vključno s pripravniki, praktikanti in študenti;
- (ii) **samozaposleni** ponudniki storitev;
- (iii) člani **uprave**, vključno z neizvršnimi člani;
- (iv) **delničarji**;
- (v) **pogodbeniki**, podizvajalci in dobavitelji;
- (vi) **stranke**;
- (vii) druge osebe, ki se soočajo z ravnanjem skupine Recticel, ki se lahko šteje za neprimerno ravnanje (npr. **sosedje** ene od lokacij Recticel).

Z drugimi besedami, vsaka fizična oseba, ki je s skupino Recticel v nekem delovno povezanem, je upravičena do uporabe notranjih postopkov prijave skupine Recticel, ne glede na to, ali oseba prejema plačilo ali ne in **ali je razmerje že končano ali je v postopku vzpostavljanja** s postopkom zaposlovanja ali pogajanja pred podpisom pogodbe.

Vsaka fizična oseba, ki ima informacije o **dejanskem ali morebitnem nepravilnem ravnanju** ali utemeljeno sumi na takšno neprimerno ravnanje ali ve, da se takšno neprimerno ravnanje prikriva, je pozvana, da poda prijavo. **Vendar je predpogoj za upravičenost do zaščite o obveščanju nepravilnosti ta, da ima prijavitelj utemeljene razloge za prepričanje, da so informacije o neprimernem ravnanju, katerega je prijavil, v času prijave resnične.**

V nekaterih primerih ima lahko prijavitelj tudi zakonsko dolžnost prijavljanja.

Postopke prijave je treba uporabljati v splošnem interesu skupine Recticel. Pričakuje se, da prijavitelji ustrezno uporabljajo postopke prijave in da v celotnem postopku ravnajo v dobri veri. Prijavitelji **se morajo ves čas vzdržati zlorabe postopkov prijave**, na primer tako, da jih uporabljajo za namerno škodovanje drugim brez utemeljenih razlogov. Če preiskava prijavljenega ravnanja razkrije, da so bile obtožbe podane z zlonamernim ali obrekovalnim namenom, se uporabijo ustrezne sankcije (npr. odpoved iz razloga, če je to upravičeno v skladu z delovnimi pravili in veljavno zakonodajo).

## 4.2 Katero neprimerno ravnanje je mogoče prijaviti?

**Primeri** neprimernega ravnanja, ki jih je treba prijaviti, če jih stori katera koli oseba, ki sodeluje s skupino Recticel v okolju, povezanem z delom, vključujejo (ne da bi bili izčrpani):

- primeri korupcije, podkupovanja in goljufij;
- kršitve protimonopolnega ali konkurenčnega prava;
- kršitve predpisov o nadzoru izvoza in trgovinskih sankcij;
- pranje denarja;
- trgovanje z notranjimi informacijami;
- nepooblaščen uporaba pravic intelektualne lastnine;
- nepravilno ravnanje z osebnimi podatki;
- kršitve varnostnih ukrepov;
- kršitve človekovih pravic, kot so sodobno suženjstvo, delo otrok, trgovina z ljudmi ter prisilno, obvezno in obvezno delo;
- nespoštovanje zdravstvenih in varnostnih ali okoljskih predpisov;
- diskriminacija;
- spolno ali drugo nadlegovanje in trpinčenje na delovnem mestu
- itd.

Pri tem **ni potreben noben zlonameren namen** osebe, ki ravna neprimerno.

Če prijavljeno neprimerno ravnanje ne spada na področje uporabe tega pravilnika o obveščanju nepravilnosti, to ne pomeni nujno, da ne bo predmet nadaljnjega ukrepanja. Vendar lahko nadaljnje ukrepanje odstopa od tega, kar je določeno v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti.

## 4.3 Kdaj in kako podati prijavo?

Skupina Recticel spodbuja prijavitelje, da prijavijo neprimerno ravnanje **čim prej po tem, ko so za neprimerno ravnanje izvedeli**. Čas prijave lahko vpliva na morebitno pravno varstvo, ki ga lahko skupina Recticel zahteva za zaščito interesov prijavitelja in/ali družbe. Zato je pogosto ključnega pomena takojšnja prijava.

Prijaviteljem ni treba čakati na prijavo, dokler nimajo vseh informacij o neprimernem ravnanju. Informacije o neprimernem ravnanju **se lahko prijavijo v različnih fazah**. Vendar je treba upoštevati, da **prijavitelj ni odgovoren za preiskavo neprimernega ravnanja ali določitev korektivnih ukrepov**.

Upoštevajte tudi, da so poleg spodaj navedenih namenskih kanalov za podajanje prijav na voljo tudi običajni kanali za podajanje prijav (tj. razpravljanje o specifičnih težavah z neposrednim vodstvom). Vsi neposredni vodje morajo zagotoviti, da se vsi tako sporočeni pomisleki obravnavajo v skladu z enakimi načeli, kot so navedena v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti.

### 4.3.1 Notranji kanal za obveščanje nepravilnosti v skupini (priporočljivo)

Skupina Recticel spodbuja prijavljanje neprimernega ravnanja prek **centraliziranega in namenskega kanala za obveščanje nepravilnosti v skupini** na ravni skupine. Kanal za obveščanje nepravilnosti v skupini upravlja **odbor za skladnost**.

Kanal za obveščanje nepravilnosti v skupini je na voljo na naslednje načine:

- e-pošta: [compliance.reporting@recticel.com](mailto:compliance.reporting@recticel.com);
- telefon: +32 2 775 18 29;
- po pošti:  
Compliance Committee (Odbor za skladnost)  
Bourgetlaan 42  
1130 Brussels  
Belgija
- osebni pogovor, s katero koli od naslednjih oseb, ki bo vašo prijavo posredovala odboru za skladnost, če je to primerno:
  - člani odbora za skladnost;
  - pravni oddelek skupine;
  - oddelek za notranjo revizijo skupine;
  - kadrovski oddelek skupine;
  - generalni direktor(-ji) skupine;
  - glavni izvršni direktor;
  - predsednik revizijske komisije;
  - predsednik upravnega odbora.



Vsako pisno sporočilo mora biti označeno z oznako **"CONFIDENTIAL – FOR THE ATTENTION OF THE COMPLIANCE COMMITTEE – DO NOT OPEN" (ZAUPNO – ZA ODBOR ZA SKLADNOST – NE ODPIRAJ)**.

Pri ustnem prijavljanju morajo osebe, ki so prejele prijavo, narediti zapisnik pogovora. Prijavitelj ima pravico prebrati in spremeniti takšen zapisnik. Končni zapisnik je vključen v spis zadeve.

### 4.3.2 Notranji lokalni kanali za obveščanje nepravilnosti

Odvisno od velikosti (tj. števila zaposlenih na plačilni listi) se lahko od hčerinskih družb skupine Recticel zakonsko zahteva, da zagotovijo **lokalni kanal za obveščanje nepravilnosti**. Te lokalne kanale za prijavo lahko prijavitelj uporabi, če želi prijaviti na lokalni ravni. Lokalna prijava poteka prek **zaupnikov**, ki jih lahko kontaktirate po e-pošti, telefonu, pošti ali osebnem pogovoru.

Kontaktne podatke lokalnih zaupnikov so navedeni v Prilogi I.

Tudi če je izbran lokalni kanal za prijavo, veljajo naslednja pravila:

- (i) Če lokalni zaupnik meni, da je to potrebno, **se lahko preiskava neprimerne ravnanja izvede na ravni skupine** (npr. ker ima prijavljeno ravnanje čezmejno komponento ali da se lahko izkoristijo viri za preiskavo, ki so na voljo na ravni skupine), kar pomeni, da je dostop do prijave lahko tudi na ravni skupine, da se lahko izvede preiskava. Če prijavitelj tega ne želi, mora zaupnika jasno in izrecno (pisno) zaprositi, naj opravi le lokalno preiskavo. Če bi lokalni zaupnik preiskavo stopnjeval na raven skupine, mora v preiskavo in poročanje v vsakem primeru ostati vključen tudi lokalni zaupnik;
- (ii) Tudi če se preiskava neprimerne ravnanja izvede samo na lokalni ravni, **se lahko anonimiziran izid preiskave na visoki ravni posreduje odboru za skladnost** na ravni skupine zaradi naknadne revizije, skladnosti, upravljanja podjetja ali drugih upravičenih namenov;
- (iii) Vse povratne informacije po preiskavi so v vsakem primeru na lokalni ravni (tudi če je bila preiskava opravljena na ravni skupine).

### 4.3.3 Zunanji kanali za obveščanje nepravilnosti

Skupina Recticel spodbuja prijavitelje, da v čim večji meri uporabljajo notranje kanale za prijavo, saj je to še vedno najučinkovitejša pot za pravočasno sprejetje ustreznih ukrepov.

Prijaviteljem ostajajo na voljo tudi zunanji kanali za prijavo. Seznam lokalnih pristojnih organov za sprejemanje zunanjih prijav prijaviteljev je priložen v Prilogi II.

## 4.4 Kakšno vsebino vključiti v prijavo?

Da bi omogočili temeljito preiskavo, morajo prijavitelji, kolikor je to mogoče, v svoji prijavi in/ali nadaljnji komunikaciji navesti **naslednje informacije**:

- ✓ identiteto in kontaktne podatke prijavitelja (razen v primeru anonimne prijave);
- ✓ ime podjetja Recticel, v katerem ali v zvezi s katerim je prišlo do prijavljenega neprimernega ravnanja;
- ✓ opis ravnanja z vsemi znanimi pomembnimi dejstvi (tj. kaj se je zgodilo, kje, kdaj, katero ravnanje je povzročilo pomislek, kdo je vpleten itd.);
- ✓ navedbo razloga, zakaj se prijavlja neprimerno ravnanje;
- ✓ navedbo, ali se je neprimerno ravnanje že zgodilo, se dogaja ali bi se lahko zgodilo v prihodnosti;
- ✓ navedbo, kako je prijavitelj izvedel za neprimerno ravnanje;
- ✓ ali so vpletene še druge osebe ali priče (po možnosti navedite njihova imena);
- ✓ ali ima prijavitelj kakršno koli dokazno dokumentacijo;
- ✓ ali je prijavitelj o zadevi razpravljal s kom drugim, in če je, s kom;
- ✓ po potrebi oceno škode, ki je nastala zaradi neprimernega ravnanja;
- ✓ vse druge pomembne informacije, ki bi lahko pomagale pri preiskavi neprimernega ravnanja.

Ker je cilj skupine Recticel, da bi lahko prepoznala, ustavila in preprečila vsako neprimerno ravnanje, se prijaviteljem priporoča, da zagotovijo dovolj **podrobne informacije** in, če je na voljo, tudi **dokazno dokumentacijo**. To pa ne pomeni, da ni mogoče prijaviti neprimernega ravnanja, če konkretna dejstva niso dovolj podrobno znana ali če niso na voljo ustrezna dokazila.

Zaradi temeljitosti preiskav in zaščite vseh vpletenih ter preprečevanja kulture anonimnega prijavljanja imajo prednost zaupne prijave identificiranih posameznikov. Če to zahtevajo okoliščine, se lahko pomisleki prijavijo **anonimno** in tudi anonimne prijave bodo obravnavane.

Pomembno je omeniti tudi, da lahko prijavitelj kadar koli umakne vsako prijavo. Če je tak umik posledica pritiska, ki ga nekdo izvaja na prijavitelja, Recticel prijavitelju priporoča, da svoje prijave ne umakne, temveč o tem dodatno obvesti odbor za skladnost ali zaupnika. Umik prijave še ne pomeni, da je preiskava prijavljenega ravnanja ustavljena.

## 4.5 Kateri ukrepi so vzpostavljeni za zaščito prijavitelja in/ali osebe, katere ravnanje je prijavljeno?

Skupina Recticel uradno podpira naslednja osnovna načela:

### 4.5.1 Objektivnost

Vse prijave o neprimernem ravnanju, ki jih prejmete prek notranjih kanalov za obveščanje nepravilnosti, se obravnavajo **objektivno in nepristransko**. V primeru navzkrižja interesov z enim od članov odbora za skladnost (npr. ker se prijava nanaša na ravnanje člana odbora) ali povezanim zaupnikom bodo povezani posamezniki odstranjeni iz skupine za primer in ne bodo imeli dostopa do zadevnih spisov.

Prijave je treba temeljito in pošteno preiskati v **razumnem roku** v skladu z zakonsko določenimi roki. Več podrobnosti o tem je navedenih v razdelku 4.6.

Če se prijava šteje za nedopustno ali neutemeljeno, se prijavitelju čim prej sporočijo razlogi za takšno odločitev.

### 4.5.2 Zaupnost

Vse prijave o neprimernem ravnanju, ki jih prejmete prek notranjih kanalov za obveščanje nepravilnosti, obravnavamo strogo zaupno.

To pomeni, da **je identiteta prijavitelja in drugih oseb, omenjenih v prijavi, zaupna**. To velja tudi za identiteto osebe, katere ravnanje je prijavljeno, če razkritje ni potrebno za izvedbo ustrezne preiskave ravnanja. Za zagotovitev zaupnosti so uvedeni naslednji ukrepi:

- po prejemu so prijave o neprimernem ravnanju in spisi, ki so nastali med preiskavo takega neprimernega ravnanja, dostopni samo članom odbora za skladnost, povezanim zaupnikom in/ali (notranjim ali zunanjim) strankam, imenovanim za obravnavo ali preiskavo primera;
- vsi člani odbora za skladnost, zaupniki in/ali (notranje ali zunanje) stranke, imenovane za obravnavo ali preiskavo primera, so zavezani k pisno obveznostim glede zaupnosti. Kršitev teh obveznosti glede zaupnosti bo imela za posledico disciplinske ali pravne ukrepe;
- identiteta prijavitelja bo razkrita le v obsegu, ki je potreben v okviru preiskave, po izrecnem predhodnem pisnem soglasju prijavitelja ali v primerih, ki jih zahteva zakon.

Zaupnost identitete prijavitelja pa ne ovira skupine za primer, da se opravi razgovor s prijaviteljem ali drugimi osebami, navedenimi v prijavi, da bi pridobila dodatne informacije.

### 4.5.3 Brez povračilnih ukrepov

Prvič, prijavitelji (ali katere koli osebe, povezane s prijaviteljem (npr. družina ali sodelavci)) **ne morejo utrpeti nobenih škodljivih ali negativnih posledic zaradi svojih razkritij** v skladu s postopki o obveščanju nepravilnosti, omenjenimi v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti, če so taka razkritja podana v dobri veri.

Vsako dejanje, ki potencialnemu prijavitelju prepoveduje ali ga odvrča od razkritja pomislekov v skladu s tem pravilnikom o obveščanju nepravilnosti, se šteje za resno kršitev in ne bo dopuščeno. Če se to zgodi, bodo sprejeti ustrezni ukrepi za zaščito položaja prijavitelja in preiskavo posameznika(-ov), ki je(so) poskušal(-i) izvesti povračilni ukrep.

Priporočamo, da o kakršnih koli povračilnih ukrepih (ki se jih bojite) nemudoma obvestite odbor za skladnost.

Drugič, varovati in spoštovati je treba tudi pravice oseb, katerih ravnanje je prijavljeno. Pri tem si bo skupina Recticel vedno prizadevala vzpostaviti ravnovesje med interesi in pravicami različnih zadevnih strank, vključno s pravico skupine Recticel, da dejstva preišče.

### 4.5.4 Poštena obravnava z osebniimi podatki

Vsi osebni podatki, ki jih skupina Recticel obdeluje v okviru prejemanja, preiskovanja in nadaljnega ukrepanja na podlagi prijave prijavitelja v skladu s tem pravilnikom o obveščanju nepravilnosti, se obdelujejo v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, vključno z Evropsko uredbo 2016/679 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ("Splošna uredba o varstvu podatkov" ali "GDPR").

V vsakem primeru skupina Recticel zagotavlja, da bo **osebne podatke zbirala in obdelovala le, če je to nujno potrebno** za nadaljnje ukrepanje v zvezi s posamezno prijavo o obveščanju nepravilnosti.

Dodatne informacije o tem, kako se osebni podatki obravnavajo v okviru postopka obveščanja nepravilnosti, so na voljo v **pravilniku o varstvu podatkov** skupine in povezanih obvestilih o zasebnosti.

## 4.6 Kakšen je notranji postopek nadaljnjega ukrepanja (preiskava)?

Prejem prijave po katerem koli od notranjih kanalov za obveščanje nepravilnosti se **prijavitelju pisno potrdi v 7 (sedmih) koledarskih dneh po prejemu** takšne prijave.

Po prejemu prijave odbor za skladnost in/ali povezani zaupnik (odvisno od tega, kako je prijava prispela) na **visoki ravni preverita pravilnost**, da ocenita, ali je prijava na prvi pogled utemeljena in ali se postopki prijave ne zlorablajo. Glede na rezultate te prve analize se zadeva lahko zaključi ali pa se nadalje preiskuje. Če se prijava na prvi pogled šteje za nedopustno ali neutemeljeno, je treba prijavitelja obvestiti o razlogih za to odločitev najpozneje v enem mesecu po obvestilu o prejemu prijave.

Če se preiskava nadaljuje po prvem preverjanju pravilnosti, odbor za skladnost in/ali povezani zaupnik (odvisno od tega, kako je prijava prispela) določita ustrezne potrebne pristojnosti in jih združita v skupino za primer.

**Skupina za primer** je sestavljena iz naslednjih članov:

- (i) prijava prek notranjega kanala za obveščanje nepravilnosti v skupini: člani odbora za skladnost;
- (ii) prijava prek notranjega lokalnega kanala za obveščanje nepravilnosti (brez stopnjevanja): zaupnik;
- (iii) prijava prek notranjega lokalnega kanala za obveščanje nepravilnosti (stopnjevanje): člani odbora za skladnost in zaupnik. V tem primeru je zaupnik odgovoren za operativno preiskavo (po potrebi z uporabo virov skupine) in o svojih ugotovitvah redno poroča odboru za skladnost. Odločitve o nadaljnjih ukrepih sprejme odbor za skladnost.

Skupina za primer lahko po potrebi poišče pomoč ustreznih (notranjih ali zunanjih) pristojnih oseb. V primeru morebitnega navzkrižja interesov z enim od članov odbora za skladnost in/ali povezanim zaupnikom ta član ne sodeluje v skupini za primer.

Skupina za primer je odgovorna za:

- (i) hitro in skrbno izvajanje ali nadzorovanje preiskave, ki jo izvaja (notranja ali zunanja) stranka;
- (ii) zagotavljanje, da se ves čas spoštujejo vsi zaščitni ukrepi, uvedeni za prijavitelja in/ali osebo, katere ravnanje je prijavljeno;
- (iii) kontaktiranje prijavitelja za pridobitev dodatnih informacij in/ali dokazne dokumentacije o prijavljenem ravnanju;
- (iv) pripravo vmesnih zbirnih poročil o poteku preiskave in zbirnega poročila o izidu;
- (v) obveščanje prijavitelja o napredku in izidu preiskave;

- (vi) poročanje o izidu preiskave ustrezni vodstveni ravni, osebi, katere ravnanje je prijavljeno, in odboru za skladnost;
- (vii) poročanje o dejstvih, ki jih je treba sporočiti uradnim organom, kadar to zahteva zakonodaja. Po potrebi se lahko pri pristojnih vladnih organih vloži uradna pritožba.

Vse **povratne informacije o** (tekoči ali zaključeni) preiskavi (kot je navedeno v točki (v) zgoraj) je treba prijavitelju posredovati **v 3 (treh) mesecih po obvestilu o prejemu prijave**. To obdobje se lahko v zapletenih primerih podaljša na 6 (šest) mesecev, vendar mora biti v tem primeru prvi odziv prijavitelju zagotovljen že po 3 (treh) mesecih. Če je bila prijava predložena lokalno, mora vse povratne informacije prijavitelju posredovati samo povezani zaupnik (tudi če bi bila preiskava izvedena na ravni skupine).

Po zaključku preiskave skupina za primer skupaj z ustreznim vodstvom sprejme končno odločitev o prijavljenem neprimernem ravnanju. Če se šteje, da je neprimerno ravnanje dovolj dokazano, je treba začeti **izvajati ustrezne korektivne in pravne ukrepe**, da se zadevno ravnanje ustavi.

Skupina za primer končno odločitev zabeleži v končnem poročilu in jo sporoči prijavitelju na enak način, kot je prijavitelj prejel povratne informacije o preiskavi.

Lokalni zaupniki morajo odboru za skladnost vsaj enkrat letno poročati o obravnavanih in/ali še nerešenih primerih.

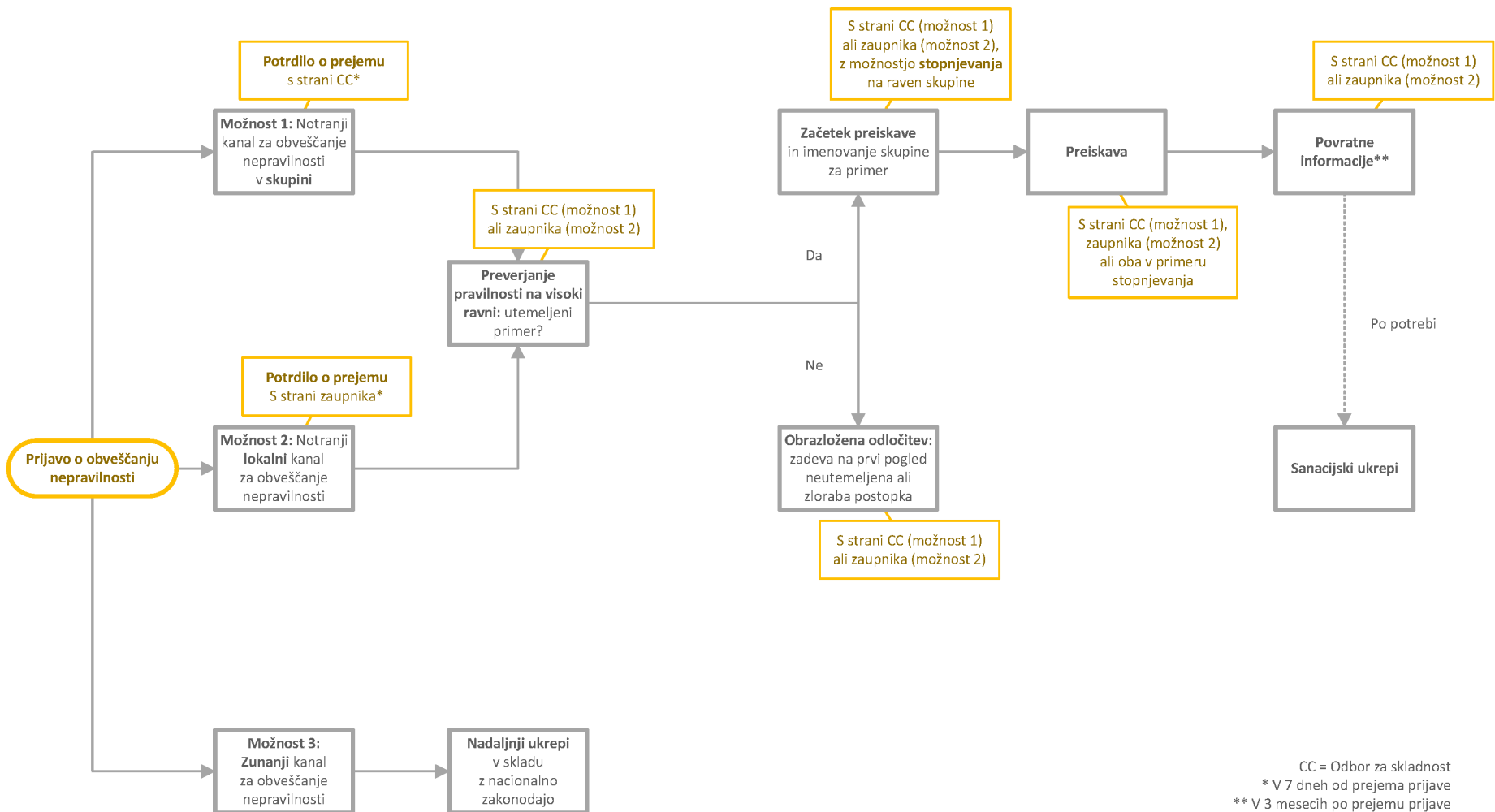
Skupina za primer mora hraniti prijave o obveščanju nepravilnosti **10 (deset) let** po datumu končne odločitve.

## **4.7 Kakšne sankcije veljajo, če se tega pravilnika ne spoštuje?**

Če osebe, ki sodelujejo pri sprejemanju, preiskovanju in spremljanju prijav o obveščanju nepravilnosti v imenu skupine Recticel, ne spoštujejo načel, navedenih v tem pravilniku o obveščanju nepravilnosti, ali če se odkrije zloraba pravilnika o obveščanju nepravilnosti s strani prijavitelja, lahko skupina Recticel sprejme ustrezne **korektivne in pravne ukrepe glede na resnost kršitve**. To lahko vključuje vrsto disciplinskih sankcij in celo odpoved pogodbe o zaposlitvi iz krivdnih razlogov (redna / izredna odpoved).

Enako velja za osebe, katerih ravnanje je bilo prijavljeno v okviru omenjenih postopkov o obveščanju nepravilnosti in za katere je bilo odločeno, da je bilo dokazano neprimerno ravnanje.

## 5 Povzetek diagrama poteka



## 6 Sorodni dokumenti

Pravilnik o varstvu podatkov v skupini

## 7 Priloge

Priloga I – Lokalni kanali za prijavo

Priloga II – Zunanji kanali za prijavo

## 8 Informacije o reviziji

Št. različice	Datum objave/veljavnosti	Priprava osnutka	Funkcija	Razlog
1.0	1. oktober 2024	Jenna Auwerx	Group Legal Counsel	Prva izdaja



**PRILOGA I – LOKALNI KANALI ZA PRIJAVO**

<b>Država</b>	<b>Zaupnik</b>
<b>Belgija</b> (Recticel NV/SA in REX Panels & Profiles NV/SA)	Ga. Elke Wynants Vodja kadrovske službe v Belgiji wynants.elke@recticel.com +32 2 775 18 22 Recticel NV Bourgetlaan 42 1130 Brussel Belgija
<b>Finska</b> (Recticel Insulation OY)	Ga. Katri Kallinen Koordinatorica za kadrovske zadeve za severne države kallinen.katri@recticel.com +358 20 1551515 Recticel Insulation Oy Gneissitie 2 FI-04600 Mäntsälä Finska
<b>Francija</b> (Recticel Insulation SAS)	Ga. Audrey Sorlin Vodja kadrovske službe Francija sorlin.audrey@recticel.com +33 248238736 Recticel Insulation SAS 1, rue Ferdinand de Lesseps CS 50234 – 18023 – Bourges Cedex Francija
<b>Poljska</b> (Recticel Insulation Materials Sp. z o. o.)	Ga. Dagmara Szubert Senior HR Generalist Poland Szubert.dagmara@recticel.com +48 571 467 495 Recticel Insulation Materials Sp. z o. o. Lakowa 29 90-554 Lodz Poljska
<b>Srbija</b> (Trimo Inženjering d.o.o.)	Ga. Milijana Ivanović-Lazić Vodja kadrovske službe in splošnih zadev milijana.ivanoviclazic@trimo-group.com +381 22 480 133 Trimo Inženjering d.o.o. Novo naselje 9 22310 Šimanovci Srbija

<b>Slovenija</b> (Trimio d.o.o.)	Ga. Damjana Spruk Vodja kadrovske službe damjana.spruk@trimio-group.com +386 7 34 60 200 (recepција) ali +386 7 346 60 136 (neposredno) Trimio d.o.o. Prijateljjeva cesta 12 8210 Trebnje Slovenija
<b>Združeno kraljestvo</b> (Recticel Insulation UK Ltd.)	Ga. Laura Barrett Vodja kadrovske službe v Združenem kraljestvu barrett.laura@recticel.com +44 178 2590494 Recticel Insulation UK Ltd Enterprise Way, Whittle Road, Meir Park ST3 7UN Stoke on Trent Združeno kraljestvo
<b>Združene države Amerike</b> (The Soundcoat Company Inc.)	Ga. Charlene Middleton Vodja kadrovske službe in HSE middleton.charlene@recticel.com +16317823521 The Soundcoat Company, Inc. 1 Burt Drive Deer Park, NY, 11729-5701 ZDA

## PRILOGA II – ZUNANJI KANALI ZA PRIJAVO

Država	Pristojni organi za zunanjo prijavo
<b>Belgija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvezni varuh človekovih pravic (<a href="http://www.federaalombudsman.be">www.federaalombudsman.be</a>)</li> <li>• FPS Gospodarstvo (<a href="http://economie.fgov.be/en/reporting-breaches-legal">economie.fgov.be/en/reporting-breaches-legal</a>)</li> <li>• FPS Finance (<a href="http://finance.belgium.be">finance.belgium.be</a>)</li> <li>• FPS Zdravje, varnost prehranske verige in okolje (<a href="http://www.health.belgium.be">www.health.belgium.be</a>)</li> <li>• FPS Mobilnost in promet (<a href="http://mobilit.belgium.be">mobilit.belgium.be</a>)</li> <li>• FPS Zaposlovanje, delo in socialni dialog (<a href="http://employment.belgium.be">employment.belgium.be</a>)</li> <li>• PPS Socialno vključevanje (<a href="http://www.mi-is.be">www.mi-is.be</a>)</li> <li>• Belgijski organ za konkurenco (<a href="http://www.belgiancompetition.be">www.belgiancompetition.be</a>)</li> <li>• Organ za varstvo podatkov (<a href="http://www.dataprotectionauthority.be">www.dataprotectionauthority.be</a>)</li> <li>• Organ za finančne storitve in trge (<a href="http://www.fsma.be">www.fsma.be</a>)</li> <li>• Nacionalna banka Belgije (<a href="http://www.nbb.be">www.nbb.be</a>)</li> <li>• Belgijski odbor za revizijski nadzor (<a href="http://www.ctr-csr.be">www.ctr-csr.be</a>)</li> <li>• Organi za preprečevanje pranja denarja</li> <li>• Nacionalni inštitut za zdravstveno in invalidsko zavarovanje (<a href="http://www.riziv.fgov.be">www.riziv.fgov.be</a>)</li> <li>• Socialna varnost za samozaposlene podjetnike (<a href="http://www.nisse.be">www.nisse.be</a>)</li> <li>• Nacionalni zavod za zaposlovanje (<a href="http://www.rva.be">www.rva.be</a>)</li> <li>• Nacionalna služba socialne varnosti (<a href="http://www.rsz.be">www.rsz.be</a>)</li> <li>• Služba za socialno obveščanje in preiskave (<a href="http://www.siod.belgie.be">www.siod.belgie.be</a>)</li> <li>• Avtonomna služba za usklajevanje boja proti goljufijam (CAF)</li> </ul>
<b>Finska</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravosodni kancler (<a href="http://oikeuskansleri.fi">oikeuskansleri.fi</a>)</li> </ul>
<b>Francija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Défenseur des Droits (Défenseur des Droits (<a href="http://defenseurdesdroits.fr">defenseurdesdroits.fr</a>))</li> </ul>
<b>Nemčija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvezni urad za pravosodje (BfJ – Domača stran (<a href="http://bundesjustizamt.de">bundesjustizamt.de</a>))</li> <li>• Zvezni organ za finančni nadzor (BaFin) (<a href="http://www.bafin.de">www.bafin.de</a>)</li> <li>• Zvezni urad za karteke (<a href="http://www.bundeskartellamt.de">www.bundeskartellamt.de</a>)</li> </ul>
<b>Makedonija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NI NA VOLJO</li> </ul>
<b>Nizozemska</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huis voor Klokkenluiders (<a href="http://www.huisvoorklokkenluiders.nl">www.huisvoorklokkenluiders.nl</a>)</li> </ul>

<b>Poljska</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poljski varuh človekovih pravic (komisar za varstvo državljskih pravic) (<a href="http://www.rpo.gov.pl">www.rpo.gov.pl</a>)</li> </ul>
<b>Srbija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti (<a href="http://www.poverenik.rs">www.poverenik.rs</a>)</li> </ul>
<b>Slovenija</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komisija za preprečevanje korupcije (<a href="http://www.kpk-rs.si">www.kpk-rs.si</a>) or (<a href="http://www.pisrs.si">www.pisrs.si</a>)</li> </ul>
<b>Švedska</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nacionalni odbor za stanovanja, gradnjo in načrtovanje (<a href="http://www.boverket.se">www.boverket.se</a>)</li> <li>• Švedski organ za gospodarski kriminal (<a href="http://www.riksrevisionen.se">www.riksrevisionen.se</a>)</li> <li>• Švedski organ za finančni nadzor (<a href="http://www.fi.se">www.fi.se</a>)</li> <li>• Švedski organ za varstvo zasebnosti (<a href="http://www.imy.se">www.imy.se</a>)</li> <li>• Inšpektorat za zdravje in socialno varstvo (<a href="http://www.ivo.se">www.ivo.se</a>)</li> <li>• Švedska agencija za potrošnike (<a href="http://www.konsumentverket.se">www.konsumentverket.se</a>)</li> <li>• Švedski organ za konkurencu (<a href="http://www.konkurrensverket.se">www.konkurrensverket.se</a>)</li> <li>• Okrožni upravni odbori</li> <li>• Vladni uradi Švedske</li> <li>• Švedska davčna agencija (<a href="http://www.skatteverket.se">www.skatteverket.se</a>)</li> </ul>
<b>Združeno kraljestvo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NI NA VOLJO</li> </ul>
<b>Združene države Amerike</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NI NA VOLJO</li> </ul>